

Kirkelig markering av Samefolkets dag / Samenes nasjonaldag (6. februar)

I 2013 er det 20 år siden Samefolkets dag (6. februar) ble feiret for første gang. Markeringen av dagen får stadig større utbredelse, og i forbindelse med gudstjenestereformen vedtatt i 2011 ble Samefolkets dag en fullt integrert merkedag i Den norske kirkes ordninger. I forbindelse med 20-årsjubileet for samenes nasjonaldag ser vi fram til en bred kirkelig oppslutning om markeringen.

Følgende ressurser for markeringen av dagen finnes nå i materialet vedtatt og utgitt i rammen av gudstjenestereformen.

- En veiledende tekst om kirkelig markering av Samefolkets dag står i avsnittet “Hovedgudstjeneste på særskilte dager i kirkeåret” i ny ordning for hovedgudstjenesten.
- Egne tekstrekker for Samefolkets er dag tatt inn i ny tekstbok.
- Ny kollektbønn / dagens bønn for Samefolkets dag er blant forslagene til nye kollektbønner.
- Sentrale liturgiske ledd på sørsamisk, lulesamisk og nordsamisk finnes bak i Ordning for hovedgudstjeneste.
- Relevant refleksjonsstoff finnes i veiledningsdelen til gudstjenesteboken under avsnittet «Bruk av ulike målformer og språk».
- I tillegg vil 15 salmer på hvert av de 3 offisielle samiske språk i Norge være med når ny salmebok for Den norske kirke utgis.

Disse ressursene gjengis, eller henvises til fortsettelsen.

I. VEILEDNING OG REFLEKSJONSSTOFF

Veiledning til den kirkelige markeringen av Samefolkets dag

Samefolkets dag kan markeres i egen gudstjeneste på selve dagen eller i forbindelse med hovedgudstjenesten nærmeste tilliggende søndag.

Aktuelle enkeltpersoner eller samiske miljøer i lokalsamfunnet bør trekkes inn i forberedelsen og gjennomføringen av gudstjenesten.

Lokale forhold avgjør hvordan gudstjenesten legges opp og i hvilken grad samisk språk tas i bruk. Dagens tematikk kan få nedslag i salme- og tekstvalg, preken, forbønn, musikk, symbolhandlinger etc. Som et minimum bør et samisk kyrie synges og dagen tematiseres i forbønnen.

Et utvalg liturgiledd og salmer på nordsamisk, lulesamisk og sørsamisk finnes i henholdsvis Ordning for hovedgudstjeneste og salmebok. (fra Ordning for hovedgudstjeneste)

Bruk av ulike målformer og språk

Språkunderet på pinsedag - at alle hørte apostlene tale om Guds storverk på sine egne tungemål - viser at den kristne kirke fra første øyeblikk har vært en flerspråklig virkelighet. Språk handler om identitet og tilhørighet. Mange behersker flere språk, men det er på vårt morsmål at vi uttrykker tanker og opplevelser best. Morsmålet er hjertespråket og er knyttet til ethvert menneskes identitet og personlighet. I tillegg er språk uttrykk for vår kulturelle arv og tilhørighet. ...

Når samiske språk ... får lyde i kirkerommet, styrkes språkernes status i menighet og lokalsamfunn og gir verdighet til dem som er knyttet til disse språkene gjennom morsmål og kulturell arv. (utdrag fra veiledningsdelen til gudstjenesteboken)

II. RESSURSER TIL BRUK I GUDSTJENESTEN

Nedenfor følger forslag på tekster, liturgiledd og salmer som kan brukes i gudstjenesten.

1. Liturgi:

Bak i Ordning for hovedgudstjeneste står følgende liturgiledd på sørsamisk, lulesamisk og nordsamisk:

- Nådehilsen
- Kyrie
- trosbekjennelsen
- fadervår
- tildelingsord ved nattverd
- velsignelsen

Lulesamisk høymesseliturgi.

<http://www.kirken.no/?event=doLink&famID=94232>

Sørsamisk høymesse – prøveliturgi:

<http://www.kirken.no/nidaros/index.cfm?id=24025>

Nordsamisk høymesseliturgi.

<http://www.kirken.no/?event=doLink&famID=127404>

2. Kollektbønn (gudstjenestereformen)

Norsk bokmål

Gud, vår skaper,
du som dømmer folkene med rettferd, vi ber deg:
La alle kjenne glede over sitt folk, sin arv og sine forfedres land.
Bevar og led samefolket og gi alle jordens små og store folk
et verdig liv i rettferd og fred.
Treenige Gud, Deg være ære i evighet.

Amen

Sørsamisk

Jupmele, mijjen sjugniedæjja
gie staeriesvoetesne åålmegidie dööpmh, dutnjien rohkelibie.
Baajh fiereguhtem aavoedidh jijtse almetjistie, aerpeste jih maadth-dajveste.
Vaarjelh jih vueseht saemide gogkoe vaedtsedh.
Baajh veartenen åålmegh staeriesvoetesne jih buerielaakan veasodh.
Aehtjie, Baernie jih Aejlies voejken,! Dov lea earoe ihkuvasse.

Aamen

Lulesamisk

Jubmel, mijá sjivnnjediddje,
guhti álmugijt rievtesferdukvuodajn duobbmi, dunji ráhkálip:
Bája gájkajt ávvudallat ietjasa álmugis, árbes ja ájttegij lándas.
Várjjala ja lájddi sámeálmugav, ja bája gájkka værálda unnep ja stuoráp álmugijt
viessot værddogis iellemav rievtesferdukvuodan ja ráfen.
Gálmaktes Jubmel, Dunji lehkus guddne ihkeven ájggáj!

Amen

Nordsamisk

Ipmil, sivdnideaddjámet,
don guhte dubmet álbmogiid vuoigatlaččat, mii rohkadallat dus:
Divtte buohkaid illudit iežaset álbmoga, kulturárbbi ja máttuid eatnamiid dihtii.
Várjal ja láide sámi álbmoga, ja atte buot eatnama uhca ja stuora álbmogiid
árvvolaš eallima vuoigatvuodas ja ráfis.
Golbmaoktalaš Ipmil, Dutnje lehkos gudni agálaččat.

Amen

3. Tekster

Dersom den kirkelige markeringen av Samefolkets dag holdes 6. februar anbefales det at tekstene i den nye tekstboka benyttes. Dersom markeringen innlemmes i en av de tilliggende søndagers gudstjeneste, kan søndagens tekst benyttes.

3. tekstrekke - Samefolkets dag:

2 Mos 3,1-6

Apg 2,1-12

Joh 21,9-13

Ikke alle tekster er oversatt til de samiske språk. Nedenfor gjengis de tekstene som foreligger.

Sørsamisk:

2 Mos 3,1-6

Gosse Mosje sov voehpen Jetroven, Midjanen hearran sîrvide ryöjnesjeminie, dellie saedtiepleahkan mubpien raadtan sîrvide sietieji jîh Jupmelen vaaran, Horebese bööti. 2 Desnie Åejvien eengkelem vööjni skomtjelisnie mij tåarne-stråmhposne navvi. Gosse Mosje dam vööjni 3 dellie ussjedi: "Magkeres rovnegs vååjnese! Tjoerem dahkoe vaedtsedh vuartasjidh mannasinie ij stråmhpoebuelelh." 4 Gosse Åejvie vööjni Mosje dahkoe mäenna dellie tåarne-stråmhposte tjåårve: "Mosje! Mosje!" Dîhte vaestede: "Nov, daesnie hov leam." 5 Dellie Jupmele jeahta: "Aellieh lihkebe bætieh! Sîgkh gaamegidie, datne aejlies sijjesne tjåadtjoeminie." 6 Jîh vihth jeahta: "Manne dov aehtjien Jupmele, Abrahamen Jupmele, Aajsan Jupmele jîh Jaahken Jupmele." Dellie Mosje jîjtse ååredæjjam tjeavna. Ij doesth Åajvan vuartasjidh.

Apg 2,1-12

Pængstebiejjen dellie gaajhkesh dovnesh lin tjåanghkenamme. 2 Dellie amma elmeste sjåvva goh værtoste jîh dîhte abpe gåetiem deavhta gusnie Leah tjahkan. 3 Dellie vovejnieh skomtjelh goh dâllen skomtjelh fiereguhtese tjöödtjestieh. 4 Jîh fiereguhte Aejlies Voejkeninie deavhtasåvva jîh aalka jeatjah gieline soptsestidh guktie Voejkene sæjhta. 5 Jerusalemesne jaahkoles juvdelassjh abpe veartanistie åroeminie. 6 Gosse dam tjoejem guvlieh, stoere krirrie tjåanghkene. Håmpalieh gosse fiereguhte jîjtse gielim gåvla. 7 Alvesedtieh jîh ipmierden gihtjeh: "Eah dah Galilejeste, gaajhkesh mah soptsesteminie? 8 Guktie fiereguhte mijjeste maahta ietnien gielim govledh? 9 Mijjeh libie parterh, mederh jîh elamitterh, almetjh mah Mesopotámijistie, Judejeste jîh Kappadokijistie, Pontoseste jîh Asijeste, 10 Frygijeste, Pamfyljistie, Egypteste jîh Libijan Kyrenen dajvijste, mijjeh libie dovne Romeste båtame, 11 juvdelassjh libie jîh dovne almetjh mah juvdelassji jaahkose båtame, mijjeh libie Kreteste båtame jîh dovne Arabijistie - jîh mijjeh govlebe guktie Jupmelen åavtoej bijre fiereguhten gieline soptsestieh." 12 Idtjin daejrieh maam edtjin jaehkedh jîh sinsitniem gihtjin: "Mij amma daate?"

Joh 21,9-13

Ikke oversatt til sørsamisk.

Lulesamisk:

2 Mos 3,1-6

Ikke oversatt til lulesamisk.

Apg 2,1-12

2 Gá ájlistakbiejvve bádi, de gájka lidjin tjoahken. ² Hähkkat almes dudna gulluj degu garra viros, ja de dievdij ábbá viesov gánná tjoahken lidjin. ³ Vuojnnin dállásnjibtjoj lágátjijt, ma juohkkahattja nali juohkásin. ⁴ Gájka ájlis Vuojnñanisás dieveduvvin ja ietjá gielajt sárnnogáhtin, dan milta majt Vuojnñanis sidjij vattij.

⁵ Jerusalemin jubmelbalulasj juvdá alme vuole juohkka värálda rijkajs árrun. ⁶ Gá jiedna gulluj de almasjfuovva tjáhkanij, ja dadjanij dajna gá juohkka-hasj guláj ietjas giellaj sárnnomav. ⁷ Imájdalá gatjádin: "Alle gus galileaga dá gájka, gudi sárnnu?" ⁸ Gáktus de juohkkahasj sárnnomav ietjas iednegiellaj gullá? ⁹ Mij lip parteaga, medeaga, elamiteaga, boahtám lip Mesopotamias, Judeas ja Kappadokias, Pontosis ja Asias, ¹⁰ Frygias ja Pamfylas, Egyptas ja Kyrene dáfojs Libyan. Diehki lip boahtám Romas, ¹¹ goappátjagá juvdá ja proselyhta, mij lip kretaga ja arabaga - ja sijá sárnev Jubmela stuorra dagoj birra iehtjama giellaj gullap." ¹² Iehpedájon ettjin diede majt jáhkket ja de guhtik guojmestisá gatjádin: "Mij le lik dát?" ¹³ Muh-

Joh 21,9-13

tjuohte mehtera bájkke val. ⁹ Gá gáddáj goarridin, de vuojnnin hilladáláv ja hilladálá nanna lábjijt ja guolijt bassumin. ¹⁰ Jesus sidjij háljaj: "Viedtjit guolijs majt jur áttjak oattjojda." ¹¹ Simon Petrus jávregáddáj manáj ja viermev gáddáj giesij. Stuorra guolijs lij dievas, tjuoh-tevihttalákgálmát guoles. Ja vájku náv állo guolle de viermme ittjij gajkkusa.

¹² Jesus áhpadisálmájda javlaj: "Báhtit bárátjit." Ittjij sijás aktak duosta gatjádít guhti lij; árvvedin suv Härrán. ¹³ Jesus dábbánij, váldij lájbev ja guolev ja sidjij vattij. ¹⁴ Goalmádis ietjas návti áhpadisálmájda

Nordsamisk:

2 Mos 3,1-6

Moses guođohii vuohpas Jetro, Midjana báhpa, smávvaomiid. De dáhpáhuvai oktii ahte son doalvvui omiid nuppe beallái meahci ja bođii Ipmila vári, Horeba, vuollái. **2** Doppe sutnje almmustuvai Hearrá enggel dollanjuorššu siste, mii šloavvgui bastilislánjás. Moses oinnii ahte dolla ii loaktán miestaga, vaikko dat bulii njivžu dollan. **3** Dalle Moses jurddašii: «Mun manan geahččat duon ovddolaš oainnáhusa, go dolla ii loavtte bastilislánjá.» **4** Muhto go Hearrá oinnii su boahtimin lahka geahččat, de son čurvii sutnje bastilislátnjamiestagis: «Moses, Moses!» Moses vástidii: «Dá mun lean.» **5** Hearrá celkkii: «Ale boađe lagabui! Nuola gápmagiid! Dasgo dat báiki mas don čuoččut lea bassi eanan.» **6** Son celkkii vel: «Mun lean áhčát Ipmil, Abrahamá Ipmil, Isaka Ipmil ja Jakoba Ipmil.» Dalle Moses govččai ámadaju, danin go son balai geahččamis Ipmilii.

Apg 2,1-12

Go hellodatbeaivi bođii, de sii ledje buohkat čoahkis. **2** Fáhkkestaga gullui almmis šuvva dego garra ridđu, ja dat devddii oppa viesu gos sii ledje čohkkámin. **3** Sii oidne njuokčamiid dego dollanjivžžanasaid mat juohkásedje ja luoitádedje juohkehačča ala. **4** De buohkat devdojuvvojedje Bassi Vuoiññain, ja sii sárdnugohte eará gielaide dáde mielde go Vuoiñña attii sidjiide sárdnut.

5 Jerusalemis ásse dál ipmilbalolaš juvddálaččat geat ledje boahtán dohko buot álbmogiin almmi vuolde. **6** Go dát jietna gullui, de olmmošjoavku čoahkkani ja moivašuvai; dasgo

juohkehaš gulai sárdnojuvvomin iežas gillii. [7](#) Sii ovddošedje ja jerre: «Eai bat duot leat buohkat galilealaččat, geat leat sárdnumin? [8](#) Mo de sáhttit mii gullat juohkehaš iežamet eatnigiela? [9](#) Mii leat partalaččat ja medialaččat ja elamlaččat, olbmot Mesopotamias, Judeas ja Kappadokias, Pontosis ja Asia eanangottis, [10](#) Frygias ja Pamfylas, Egyptas ja Libya guovlluin Kyrene lahka, [11](#) mii leat fárren deike Romas, sihke juvddálaččat ja sii geat leat jorgalan juvddálaš oskui, mii leat kretalaččat ja arabialaččat – ja mii gullat sin sárdnumin Ipmila stuora daguid birra min iežamet gillii.» [12](#) Buohkat hirpmástuvve ja šadde eahpádussii ja jerre guhtet guimmiineaset: «Mii son dát lea?»

Joh 21,9-13

[9](#) Go sii ledje bohtán gáddái, de oidne ahte hilladolas ledje bassojuvvomin guolit ja láibbit. [10](#) Jesus celkkii sidjiide: «Buktet deike veahá dain guliin maid gottiidet.» [11](#) Simmon Biehtár manai fatnasii ja gesii fierpmi gáddái. Dat lei dievva stuora guliin, čuođivihttalogigolbma oktiibuot. Muhto vaikko ledje ge nu ollu, de fierbmi ii gaikánan. [12](#) Jesus celkkii sidjiide: «Bohtet boradit.» Ii oktage máhttájeddjiin arvan jearrat sus: «Gii don lea?» dasgo sii dihte ahte dat lei HERRÁ. [13](#) Jesus loaiddastii, válddii láibbi ja attii sidjiide, ja guoli maiddái.

4. Forbønn:

Nedenfor finnes forslag til forbønnsledd på norsk, sørsamisk, lulesamisk og nordsamisk utarbeidet av Samisk kirkeråd.

Et helhetlig forslag til forbønn på norsk og nordsamisk finnes dessuten på Nord-Hålogaland bispedømmes hjemmesider: <http://www.kirken.no/nord-haalogaland/doc/Forslag%20til%20forbønn%20Samefolkets%20dag%202009.doc>
Merk at bønnen var utarbeidet i 2009 og at enkelte konkrete bønneledd kan være uaktuelle.

Norsk

Herre, vår Gud, vi takker deg for det samiske folk [vårt folk] og deres[våre] tradisjoner og for de landområder der de [vi] har hatt nok til livets opphold.

Gi oss alle vilje og visdom til å ta vare på alt det gode vi har fått i arv fra våre forfedre. Vi ber i dag særskilt for de samiske primærnæringene og deres muligheter til å høste av naturens gaver på land og hav. Vi ber for dem som opplever uro for framtida på grunn av store tap til rovdyra, og for ungdommen som føler usikkerhet. Vi ber også for fjordfolkets mulighet til å høste av det som havet gir. Lær oss å forvalte dine gaver rett. Det ber vi om i Jesu navn.

Sørsamisk

Áejvie, mijjien Jupmele, datnem gijhtebe mijjen almetji ávteste, mijjen vuekiej jïh dajvi ávteste gusnie áadtjohbe árrोध jïh gaajhkem jieliemasse áadtjodh.

Vedtieh syjhtedem jïh vijsiesvoetem guktie vaarjelibie gaajhkem bueriem maam libie eerpeme mijjen maadtojste. Rohkelibie: vedtieh saemien jieleme-dárrehtimmide nuepieh eatnamistie jïh jaevrijste gaajhkem jieliemasse áadtjodh. Rohkelibie dej ávteste gieh aerhkie Leah báetije biejjiej ávteste juktie vaejsjeh jeeluvistie rebpieldieh jïh noeregi ávteste gieh

aerhkie leah. Rohkelibie dej ávteste giéh mearoen baalte árhoeminie guktie dah mearoste beapmoeh áadtjoeh. Vuesehth guktie edtjebe dov buerie vadtesidie staerieslaakan vaarjelidh. Dan bijre rohkelibie Jeesusen nommesne.

Lulesamisk

Hærrá Jubmel, gijttep duv sáme álmuga [mijá álmuga] ja sijá [mijá] dábij ávdås ja daj duobddágij ávdås gánná sij [mij] li[p] bierggim.

Vatte midjij gájkajda sidodav ja vijsesvuodav váj várajda válldep gájkka buorev majt lip ietjama ájttegijs árbben oadtjum. Uddni sierraláhkáj ráhkádallap sáme vuodoæládusáj ávdås ja sijá máhttelisvuodaj ávdås nuoren ja aj gátten bierggit. Ráhkálip sijáj ávdås gudi boahhteájges márráhi urudisáj diehti, ja nuoraj ávdås gudi juorruli. Ráhkádallap aj vuodnaárrij ávdås váj sij bessi nuores tjuohppat. Áhpada mijáv váj vuogas láhkáj duv vattáldagájt háldadip. Dav ráhkádallap Jesusa namán.

Nordsamisk

Hearrá, min Ipmil, mii giitit du sámi álbmoga (min álbmoga ja sin (min) árbevieruid ovddas ja guovlluid ovddas gos sii (mii) leat viežžan birgejumi. Atte midjiide buohkaide dáhtu ja viissisvuoda atnit vára buot buriin maid min máttarváhneamat leat midjiide addán árbin. Mii rohkadallat erenoamážit sámi vuoddoealáhusaid ovddas ja vejolašvuoda háhkat birgejumi luonddu valljodagain sihke eatnamis ja ábis. Mii rohkadallat sin ovddas geat boraspiriid speadjamiid dihte vuorrástuvvet boahhteáiggi dihte, ja nuoraid ovddas geat dovdet eahpesihkarvuoda. Mii rohkadallat maid buohkaid ovddas geat áppet vuonain ja vižžet birgejumi das maid mearra addá. Oahpat min geavahit du attáldagaid rievttis láhkái. Dan rohkadallat mii Jesusa nammi.

Fader vár:

Sørsamisk:

Aehtjie mijjen guhte leah Elmierijhkesne.
Baajh dov nommem
aejliestovvedh. Baajh dov rijhkem
båtedh. Baajh dov syjhtedem
eatnamisnie sjidtedh guktie Elmierijhkesne.
Vedtieh mijjese daan
biejjien mijjen fierhten-beajjetje
laejpiem. Luejhtieh mijjeste maam
mijjieh meadtme guktie mijjieh
luejhtebe dejstie guhth mijjese
meadtme. Aellieh luejhtieh mijjem
giehtjelimmij sijse, valla vaarjelh
mijjem bahheste. Juktie rijhke lea dov,
faamoe jih earoe ihkuven aajkan.
Aamen.

Lulesamisk:

Áhtte mijá guhti le almen.
Ájlistuvvus duv namma.
Báhtus duv rijkka. Sjaddus duv sidot gák
almen, náv aj ednamin.

Vatte midjij uddni mijá bájvvásasj lájbev.
Ja luojte midjij suttojdimme ándagis, náv
gåk mij aj luojttep mijá velgulattjajda.
Ja ale mijáv gáhttjalibmáj lájddi, ájnat
várjjala mijáv bahás. Juhte duv le rijkka
ja fábmó ja herlukvuohta
ihkeven ájggáj.
Amen.

Nordsamisk:

Áhčči min,
don guhte leat almmis. Basuhuvvos du
namma. Bohtos du riika. Šaddos du
dáhtu, mo almmis nu maiddái eatnama
alde. Atte midjiide odne min
beaivválaš láibámet. Ja atte midjiide
min suttuideamet ándagassii nugo
maiddái mii ándagassii addit min
velggolaččaidasamet; ja ale doalvo
min geahččalusa sisa, muhto beastte
min bahás eret. Dasgo du lea riika ja
fápmu ja gudni agálašvuhtii!
Amen.

5. Salmer

Nord-, lule-, sørsamisk og norsk:

- Herre, signe du og råde (NoS:599)
Sálbmagirji: 76 (nordsamisk)
Julevsáme Sálmmagirje: 52 (lulesamisk)
Salmer 1997: 278 (sørsamisk)

(Sørsamisk omdiktning av Måne og sol)
Salmer 1997: 282 (sørsamisk)
Sálbmagirji II: 766 (nordsamisk)
Julevsáme Sálmmagirje: 13 (lulesamisk)

- Vær meg nær, o Gud (NoS:389)
Sálbmagirji II: 526 (nordsamisk)
Julevsáme Sálmmagirje: 142 (lulesamisk)
Teksten på sørsamisk kan bestilles ved henvendelse til Kirkerådets Materiellekspedisjon

- Deilig er jorden (NoS:56)
Sálbmagirji II: 376 (nordsamisk)
Julevsáme Sálmmagirje: 203 (lulesamisk)
Salmer 1997: 283 (sørsamisk)

- Laudate omnes gentes (Salmer 1997:230)

Sálbmagirji II: 508 (nordsamisk)

Julevsáme Sálmmagirjje: 223 (lulesamisk)

Teksten på sørsamisk kan bestilles ved henvendelse til Samisk kirkeråd, epost: ahj@kirken.no

6. Samefolkets sang

Samenes nasjonalsang på nordsamisk kan lastes ned på følgende linker:

<http://www.samediggi.no/artikkel.aspx?MIId=1&AIId=45&back=1&sprak=samisk>

http://nn.wikipedia.org/wiki/S%C3%A1mi_soga_1%C3%A1vlla

På Sametingets hjemmeside er det også lydfil så man kan høre sangen sunget på nordsamisk. Den nordsamiske teksten er pr. i dag lettere tilgjengelig på wikipedias link.

7. Generell info om Samefolkets dag / Samenes nasjonaldag

Sametinget: <http://www.samediggi.no/artikkel.aspx?MIId=1&AIId=43&back=1>

8. Kunngjøring

Samisk kirkeråd oppfordrer til at følgende orientering gis i forbindelse med kirkelig markering av Samefolkets dag:

Velkommen til Samiske kirkedager i Mo i Rana 9.-11. august 2013

9.-11. august i år finner en stor kirkelig begivenhet sted i Mo i Rana. Da samles nærmere 1000 deltakere til *Samiske kirkedager* - et fellesarrangement for Norge, Sverige, Finland og Russland. Kirkedagene holdes for første gang i Norge og et sørsamisk område, og består av et variert program med gudstjenester, seminarer, kulturarrangementer, ungdomsleir, barneprogram m.m. Hovedtemaet er "Hellig jord! Hellig Ord" der klimaendringer, urfolks naturspiritualitet og Bibelens budskap om skaperverket er viktige stikkord. Åpningsdagen 9. august markerer FN's urfolksdag. Arrangementet er åpent for alle, og som hovedarrangør ønsker Samisk kirkeråd hjertelig velkommen til berikende kirkedager i Mo i Rana 9.-11. august. Mer informasjon om kirkedagene finnes på nettstedet www.samiskekirkedager.no.

Lykke til med den kirkelige markeringen av 6. februar!